



Za

**SBSSV Salzburger Berufsski- und Snowboardlehrer Verband**  
**Waagstr. 12**  
**5671 Bruck an der Großglocknerstraße**  
**AUSTRIJA**

Tel.: +43 (0) 6545 606 44

Faks: +43 (0) 6545 606 444

Email: [info@sbssv.at](mailto:info@sbssv.at)

Web stranica: [www.sbssv.at](http://www.sbssv.at)

SLUČAJ

**Godišnja prognoza škol skijanja i bordanja za skijanje i bordanje iz drugih držav članica Austrije ili EU u skladu s direktivom EU**

1. Informacije o davatelju usluga / školi skijanja i bordanja:

Ime davatelju usluga / školi skijanja i bordanja:	
Ime odgovorne osobe davatelja usluge / odgovorna osoba škole skijanja i bordanja:	
Adresa i mjesto davatelja usluge / škole skijanja i bordanja, uključujući državu podružnice:	
Telefon i faks:	Email:
	Web stranica:

2. Informacije o dajanju usluga / lekcije za skijanje i bordanje u Salzburgu:

Razdoblje boravka u Salzburgu:	od:	do:
Mjesto boravka u Salzburgu:		
Ime i adresa smještaja:		
Broj korištenih učitelja:		
Broj gosta škole skijanja ili bordanja:		
Ime kontaktne osobe davatelja usluge / škole skijanja i bordanja na licu mjesta:	Broj telefona kontaktne osobe davatelja usluge / škole skijanja i bordanja na licu mjesta:	

**SBSSV**



Predviđene lekcije skijanja ili bordanja moraju biti prijavljene SBSSV-u u **pisnom obliku svake godine** prije početka. Prvi prijavi, koja mora biti izvršena **najmanje 4 tjedna prije početka škole skijanja ili bordanja**, i svim ostalim prijavima, koje se odnosi na relevantne promjene, treba priložiti **sljedeće dokaze/dokumente** na njemačkom jeziku ili sudsko prevedene na njemački jezik:

3. Potrebni dokazi koje treba u kopijama priložiti prijavi svako godinu:
- a. **Dokaz**, da je davatelj usluge / škola skijanja i bordanja nastanjen u Austriji ili državi članici EU i je **zakonski utemeljen za davanje usluge lekcije skijanja ili bordanja** i da ove usluge u trenutku prilage certifikata (obavijest, dozvola, poslovna licenca) nisu zabranjene.
  - b. **Dokaz** o postojanju dovoljnog **osiguranja od odgovornosti** (polica osiguranja).
  - c. **Dokaz** o **državljanstvu davatelja usluge i sjedište škole skijanja i bordanja** (dokaz o državljanstvu i obavijest, dozvola, poslovna licenca).
  - d. **Dokaz** o **tehničkoj kvalifikaciji davatelja usluge / škole skijanja i bordanja i korištenih učitelja** (certifikati, dokaz o školanju).

Korišteni učitelji moraju imati kvalifikaciju koja se može usporediti sa Zakonom o školi skijanja i bordanja u Salzburgu (certificiran učitelj skijanja, certificiran učitelj bordanja, državni učitelj skijanja, učitelj bordanja, državni instruktor ili ekvivalentna obuka).

Prije početka prvog davanja usluge vlada Salzburga\* će provjeriti tehničko kvalifikaciju davatelja usluge ili njegovog korištenog učitelja u skladu s člankom 7 stavkom 4 RL 2005/36/EZ direktive.

Ime korištenog učitelja	Adresa	Datum rođendana	Nacionalnost	Kvalifikacija



S potpisom se potvrđuje:

- Djelatnost davatelja usluge u Salzburgu može se odvijati samo povremeno i privremeno, šta znači da nema stalni, česti, redoviti ili kontinuirani rad.
- Stručnost davatelja usluge ili svih korištenog učitelja prije prvog davanja usluge se mora dokazati, tako da vlada Salzburga provjeri kvalifikaciju, inače se može podesiti s trenutnim učinkom.
- U skladu § 3, stavkom 3 Zakona škole skijanja i bordanja u Salzburgu mora davatelj usluge i korišteni učitelji imati konfiguraciju koja odgovara kao nacionalni certifikat učitelja skijanja u Salzburgu (isto po § 18 Zakona škole skijanja i bordanja u Salzburgu). Za grupe korištenih učitelja najmanje jedan učitelj mora imati konfiguraciju koja odgovara kao nacionalni certifikat; za ostale učitelje ovom škole skijanja ili bordanja dovoljno je obrazovanje koje odgovara kao nacionalni certifikat (isto po § 12 Zakona škole skijanja i bordanja u Salzburgu).
- Svi korišteni učitelji moraju imati potreban materijal za pružanje prve pomoći i trebaju davati pomoć u nesreća u skijanja ili bordanja – čak i za osobe, koje niso na tečaju.
- Osobe tečaja trebaju biti obaviješteni od korištenog učitelja o pravilom obnašanja u skijaškim području i žičara, kao i oko alpskih opasnosti.
- Tečaj skijanja ili bordanja mora se provediti u skladu sa smjericama Zakona o skijanju i bordanju u Salzburgu (isto po § 13 Zakona o školi skijanja i bordanj u Salzburgu).
- Ostali davatelji škol skijanja i bordanja na licu mjesta ne smiju biti pogoršani.
- U slučaju administrativnih kršenja ili nepoštivanja Zakona o školi skijanja i bordanja u Salzburgu, mogu se izreći novčane kazni do € 10.000,00. Kontrolerji prema Zakona škole skijanja i bordanja u Salzburgu imaju nalogo, da zaustave tečaj skijanja ili bordanja i da uhapsu učitelje koji su kršili zakonske odredbe Zakona o školi skijanja i bordanja u Salzburgu.

---

Potpis i pečat davatelja usluge / škola skijanja i bordanja:

Mjesto i datum: